

Economic and Social Council

Distr.: General 18 January 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

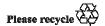
156th session
Geneva, 13-16 March 2012
Item 4.13.3 of the provisional agenda
1958 Agreement – Consideration of draft Corrigenda to existing Regulations submitted by the secretariat

Proposal for Corrigendum 1 to Revision 5 of Regulation No. 49 (Emissions of C.I. and P.I. (LPG and CNG) engines)*

Note by the secretariat ¹

The text reproduced below has been prepared to correct Revision 5 of the Regulation, concerning several errors in references and a typing mistakes. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration.

In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



^{*} This document was submitted late due to delayed inputs from other sources.

```
Paragraph 2.1.65., correct to read:
"2.1.65.
              "Unladen ... driver of 75 kg, passenger passengers or load, ..."
Annex 2A, Appendix, first paragraph, correct to read:
              "As noted in Appendix 4 Appendix 5 to Annex 1 ..."
Annex 4A, Appendix 2,, paragraph 3.8.2.2., correct to read:
"3.8.2.2.
              Raw exhaust measurement
              For calculation ... Therefore, the response time of the exhaust gas mass flow
              system and each gaseous emissions analyzer each gaseous emissions
              analyzer and of the exhaust gas mass flow system shall be determined ..."
Annex 4B, paragraph 6.9., correct to read:
"6.9.
              Specification of the reference fuel
              The reference fuel ... for C.I. engines and in Annexes 6 and 7 Annex 5 for CNG and
              LPG fuelled engines ...
Annex 4B, paragraph 7.4.7., correct to read:
"7.4.7.
              If auxiliaries/equipment are fitted in accordance with paragraph 6.3.1. and
              Annex 7 Appendix 7, M_f and M_r are zero.
Annex 4B, paragraph 8.4.1.1., correct to read:
"8.4.1.1.
              Introduction
              For calculation ... For the determination of the exhaust mass flow rate either
              one of the methods described in paragraphs 8.4.1.3 to 8.4.1.7. may be used."
Annex 4B, paragraph 8.4.1.2., correct to read:
"8.4.1.2.
              Response time
              For the purpose of ... either method one of the methods described ...
              ..."
Annex 4B, paragraph 8.4.1.5., correct to read:
              Tracer measurement method
"8.4.1.5.
              ρe is the density of the exhaust gas, kg/m³ (cf. Table 4 Table 5)
              ..."
```

"9.2.1.1. Introduction

Annex 4B, paragraph 9.2.1.1.., correct to read:

A linearity ... Table 6 Table 7 refer to the maximum ..."

```
"9.3.2.7.
              Air to fuel measurement
              The air to fuel ... in paragraph 8.3.1.6. 8.4.1.6. shall ...
Annex 4B, paragraph 9.3.8., correct to read:
"9.3.8.
              Efficiency of the non-methane cutter (NMC)
              ... of the NMHC emission mass flow rate (see paragraph 8.5.2. 8.6.2.)."
Annex 4B, paragraph 9.4.5.6.., correct to read:
"9.4.5.6.
               Calibration of the flow measurement instrumentation
              ... requirements of this gtr Regulation. For the flow reference values ... "
Annex 4B, paragraph 9.4.6.1., correct to read:
"9.4.6.1.
              System response time
              For the control ... (see paragraph 8.3.1.2. 8.4.1.2.) and the partial flow ...
Annex 4B, paragraph 9.4.6.2., correct to read:
"9.4.6.2.
              Specifications for differential flow measurement
              (b)
                      ... For details see paragraph 9.4.6.2. 9.4.6.3.
Annex 4B, paragraph 9.5.4., correct to read:
"9.5.4.
              Calibration of the subsonic venturi (SSV)
              Calibration of the ... in equation 43 equation 53 (see paragraph 8.5.1.4.)."
Annex 4B, paragraph 9.5.5., correct to read:
"9.5.5.
              Total system verification
              The total accuracy ... paragraph 8.5.2.4. 8.5.2.3. except ..."
Annex 4B Appendix 6 paragraph A.6.3., correct to read:
"A.6.3.
              Gaseous emissions (diesel fuel)
              Step 3: ... the cycle (paragraph 8.4.2.4. 8.4.2.3. of this annex)
              Step 4: ... Table 5 (paragraph 8.4.2.4. 8.4.2.3. of this annex)
              ..."
Annex 4C paragraph 5.1., correct to read:
"5.1.
              Time alignment
              For partial ... to paragraph 1.3.6. 1.3.7. of Appendix 1 to this annex."
```

Annex 4B, paragraph 9.3.2.7., correct to read:

Annex 9B, paragraph 4.2.1., correct to read:

"4.2.1. Selection of the monitoring technique

Approval authorities ... (i.e. through either technical ..."

Annex 9B, paragraph 4.5., correct to read:

"4.5. Requirements for malfunction classification

...

If an MECS ... The malfunction shall then **be** assigned to the class that takes precedence in the discriminatory display strategy."

Annex 9C, paragraph 7.1., correct to read:

"7.1. ...

The OBD system ... in Appendix 6 to Annex 9B) for the ...

..."

Annex 10, paragraph 5.1.2., correct to read:

"5.1.2. ...

(d) Its operation ... tests. The overall affect effect of such an ..."

4